

UMOWA
POWIERZENIA PRZETWARZANIA DANYCH OSOBOWYCH
dla podmiotu związanego z AKADEMIAŃ WOJSK LĄDOWYCH
imienia generała Tadeusza Kościuszki umową numer.....

zawarta w dniu w pomiędzy:

Akademiją Wojsk Lądowych imienia generała Tadeusza Kościuszki, 51-147 Wrocław,
ul. Czajkowskiego 109,; NIP:, REGON: numer konta
bankowego.....

reprezentowaną przez:

.....

zwaną/-ym dalej Administratorem,

a

.....z siedzibą w.....

przy ul.....NIP:.....REGON:.....numer konta bankowego

reprezentowaną przez

.....

zwaną/-ym dalej Podmiotem Przetwarzającym.

Preambuła

Mając na uwadze, że Strony niniejszej umowy łączy umowa nr z dnia, której wykonanie wiąże się z potrzebą dokonania powierzenia danych osobowych do przetwarzania, Administrator zainteresowany jest wykonywaniem przetwarzania danych osobowych przez Podmiot Przetwarzający dane osobowe, które powierza, poprzez możliwość uzyskania dostępu do ich treści. Podmiot przetwarzający zdolny jest zapewnić Administratorowi przetwarzanie na warunkach oczekiwanych przez Administratora.

Zgodnie z art. 28 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) uznaje się umowę jako właściwą podstawę do przetwarzania danych osobowych oraz wskazuje się wymagane elementy dla takiej umowy.

Strony postanowiły zawrzeć umowę powierzenia danych osobowych o poniższej treści:

§ 1

Definicje

Na użytek niniejszej umowy:

„Administrator” oznacza – Akademię Wojsk Lądowych imienia generała Tadeusza Kościuszki z siedzibą we Wrocławiu, który samodzielnie lub wspólnie z innymi ustala cele i sposoby przetwarzania danych;

„Podmiot Przetwarzający” oznacza z siedzibą, który na podstawie niniejszej umowy zobowiązuje się do dokonywania określonych operacji na danych osobowych, które do przetwarzania powierza mu Administrator (*precyzując warunki, okres i cel przetwarzania oraz określając jakie czynności i w jaki sposób wolno wykonywać aby przetwarzanie to odbywało się w jego imieniu i na jego niewylączone ryzyko*);

„Zbiór danych” oznacza uporządkowany zestaw danych osobowych dostępny według określonych kryteriów, niezależnie od tego, czy zestaw ten jest scentralizowany, zdecentralizowany czy rozproszony funkcjonalnie lub geograficznie;

„Przetwarzanie” lub/i” **przetwarzanie danych”** oznacza operację lub zestaw operacji wykonywanych na danych osobowych lub zestawach danych osobowych w sposób zautomatyzowany lub niezautomatyzowany, taką jak wgląd, zbieranie, utrwalanie, organizowanie, porządkowanie, przechowywanie, adaptowanie lub modyfikowanie, pobieranie, przeglądanie, wykorzystywanie, ujawnienie poprzez przesłanie, rozpowszechnianie lub innego rodzaju udostępnianie, dopasowywanie lub łączenie, ograniczenie, usuwanie lub niszczenie;

„Kategorie czynności przetwarzania” oznaczają grupy operacji wykonywanych na danych wyodrębnionych pod kątem tego czy służą zebraniu i zgromadzeniu danych, utrwaleniu i przechowywaniu, rozpowszechnianiu lub innego rodzaju udostępnienia, transformacji danych według kryteriów, anonimizacji, niszczeniu lub innemu usuwaniu danych;

„RODO” oznacza *Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (tzw. ogólne rozporządzenie o ochronie danych).*

§ 2

Przedmiot i zakres umowy

1. Administrator powierza Podmiotowi Przetwarzającemu, w trybie art. 28 *RODO* dane osobowe do przetwarzania, na zasadach i w celu określonym w niniejszej Umowie;
2. Administrator powierza przetwarzanie danych osobowych w zakresie określonym w niniejszej umowie na okres realizacji umowy przywołanej w Preambule;
Na podstawie niniejszej umowy Podmiotowi przetwarzającemu poleca się.....
(wpisać rodzaj czynności przetwarzania np. zbieranie, utrwalanie, organizowanie, modyfikowanie, utrwalanie wykorzystywanie, porządkowanie, pobieranie, dopasowywanie, niszczenie itp. zgodnie z art. 4 pkt 2 RODO)
danych osobowych zawartych w
.....
(wpisać nazwę systemu informatycznego lub innego zbioru w formie tradycyjnej);
3. Zakres powierzanego przetwarzania (co do danych) obejmuje dane osobowe obejmujące w szczególności:
-
-
(należy opisać jakie dane osobowe np. imię, nazwisko, adres zamieszkania, numer PESEL, data urodzenia, miejsce urodzenia, adres zamieszkania, itd.);
4. Powierzone przez Administratora dane osobowe będą przetwarzane przez Podmiot przetwarzający wyłącznie w celu
(wpisać rodzaj czynności jak w § 2 pkt 2 umowy)
w sposób zgodny z treścią umowy i jedynie przez czas jej trwania;
5. Administrator stosownie do obowiązujących przepisów o ochronie danych osobowych powierza przetwarzanie danych osobowych niezbędnych do wykonywania usługi wynikającej z umowy Podstawowej, które będzie się odbywać pod adresem
.....
(wpisać dokładny adres gdzie będą przetwarzane powierzone dane osobowe)

§ 3

Sposób wykonania umowy w zakresie przetwarzania danych osobowych

1. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się, przy przetwarzaniu powierzonych danych osobowych, do ich zabezpieczenia poprzez podjęcie adekwatnych środków technicznych i organizacyjnych, o których mowa w szczególności w art. 32 RODO;
2. Zakres powierzonego przetwarzania (co do kategorii czynności przetwarzania i operacji na danych osobowych) obejmuje wszelkie czynności służące.....*;
3. Dane osobowe - w zależności od okoliczności niezbędnych do prawidłowego wykonania odrębnie zawartej pomiędzy Stronami Umowy wskazanej w Preambule będą przetwarzane przez Podmiot Przetwarzający w siedzibie Administratora/Wykonawcy**;
4. Strony wyznaczają do realizacji bieżących kontaktów proceduralnych we wszystkich sprawach dotyczących realizacji niniejszej umowy (jednakże bez prawa do dokonywania czynności prawnych i składania oświadczeń woli):
 - 1) Administrator wyznacza dane kontaktowe
 - 2) Podmiot Przetwarzający wyznacza, dane kontaktowe
5. Zamiar przekazania danych powierzonych Podmiotowi przetwarzającemu poza ustalone miejsca przetwarzania, każdorazowo notyfikuje na piśmie Administratorowi osoba upoważniona do kontaktów przez Podmiot Przetwarzający. Do przekazania danych poza miejsce przetwarzania ustalone w niniejszej Umowie może dojść wyłącznie po uzyskaniu zgody od osoby upoważnionej do kontaktów przez Administratora;
- 6 Podmiot przetwarzający po zakończeniu świadczenia usług związanych z przetwarzaniem usuwa/ zwraca** Administratorowi wszelkie dane osobowe, w terminie nie dłuższym niż 10 dni roboczych o ile postanowienia innych umów związanych z niemniejszą Umową, nie stanowią inaczej. Strony ustalają, że usunięcie danych oznacza skuteczne usunięcie ich z nośników elektronicznych pozostających w dyspozycji, lub zniszczenie dokumentów papierowych za pomocą urządzeń do niszczenia, w taki sposób, który nie pozwoli na ponowne odtworzenie tych danych;

§ 4

Obowiązki i prawa Administratora

1. Administrator ustala cele i sposoby przetwarzania danych osobowych i ponosi w związku z tym odpowiedzialność za przestrzeganie zasad określonych w art. 5 ust. 1 RODO i dokłada niezbędnych starań w celu wykazania przestrzegania tych zasad również przez Przedmiot Przetwarzający.
2. Administrator odpowiada za to, aby przetwarzanie odbywało się na odpowiedniej podstawie a także za stworzenie odpowiednich warunków do wyrażenia (przez osobę której dane dotyczą) dobrowolnej zgody na przetwarzanie danych (gdy nie ma zastosowania inna podstawa przetwarzania);

**(należy wpisać rodzaj kategorii czynności przetwarzania np.: zbieranie i gromadzenie danych, utrwalenie i przechowywanie danych, porządkowaniu i przechowywaniu danych, adaptowaniu lub modyfikowaniu danych, pobieraniu*

i przeglądaniu danych, ujawnianiu poprzez przesłanie do Administratora, dopasowywaniu lub łączeniu, ograniczaniu, użyciu danych w celu uzyskania dostępu do określonych usług, zmiany treści na żądanie osoby, której dane dotyczą lub innej transformacji danych według zadanych kryteriów oraz anonimizacji, niszczeniu lub innemu usuwaniu danych;

***niepotrzebne skreślić*

3. Administrator i Podmiot Przetwarzający odpowiadają za podanie osobie, której dane dotyczą- najpóźniej podczas pozyskiwania danych osobowych – wszystkich informacji o planowanym zakresie, celu i podstawie prawnej przetwarzania, o swoich danych kontaktowych, odbiorcach lub kategoriach odbiorców danych oraz inne informacje niezbędne do zapewnienia rzetelności i przejrzystości (tj. w zakresie wymaganym przez art. 13 RODO). Obowiązki informacyjne wykonuje ta ze stron niniejszej Umowy, której pracownik utrwala dane osobowe (w formie analogowej lub elektronicznej);
4. Administrator odpowiada za treść informacji wymaganych w art. 14 RODO (tj. w przypadku pozyskiwania danych osobowych w sposób inny niż bezpośrednio od osoby, której dane dotyczą) oraz za udokumentowanie wykonania przez siebie takich obowiązków informacyjnych.
5. Administrator zobowiązuje Podmiot Przetwarzający aby przed podjęciem przetwarzania zapewnił on podawanie osobie, której dane dotyczą treści informacji przygotowanych przez Administratora a wymaganych w art. 14 RODO.

§ 5

Obowiązki podmiotu przetwarzającego

1. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się, przy przetwarzaniu powierzonych danych osobowych, do ich zabezpieczenia poprzez stosowanie odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych zapewniających adekwatny stopień bezpieczeństwa odpowiadający ryzyku związanym z przetwarzaniem danych osobowych, o których mowa w art. 32 RODO;
2. Podmiot Przetwarzający zobowiązany jest stosować przepisy RODO, wykorzystywać instrumenty i dokonywać czynności tam wymienione (odpowiednio te czynności dokumentować) a ponadto przestrzegać odpowiednich i wydanych w związku z RODO przepisów prawa krajowego;
3. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się dołożyć należytej staranności przy przetwarzaniu powierzonych danych osobowych;
4. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się do nadania upoważnień do przetwarzania danych osobowych wszystkim osobom, które będą przetwarzały powierzone dane w celu realizacji niniejszej Umowy;
5. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się do prowadzenia ewidencji osób upoważnionych do przetwarzania danych osobowych;
6. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się zapewnić zachowanie w tajemnicy, zakres przetwarzanych danych przez osoby, które upoważnia do przetwarzania danych osobowych w celu realizacji niniejszej umowy, zarówno w trakcie zatrudnienia ich w Podmiocie przetwarzającym, jak i po jego ustaniu;
7. W miarę możliwości Podmiot przetwarzający pomaga Administratorowi w niezbędnym zakresie wywiązywać się z obowiązku odpowiadania na żądania osoby, której dane dotyczą oraz wywiązywania się z obowiązków określonych w art. 32-36 RODO;
8. Podmiot przetwarzający prowadzi własną analizę ryzyk związaną z przetwarzaniem danych i niezależnie od działań Administratora wdraża odpowiednie środki techniczne i organizacyjne aby zapewnić stopień bezpieczeństwa odpowiadający ryzykom jakie sam stwierdzi w toku własnej analizy ryzyk;
9. Podmiot przetwarzający zobowiązany jest pomagać Administratorowi w wywiązywaniu się z obowiązków związanych z zapewnieniem bezpieczeństwa danych, ze zgłoszeniem naruszenia organowi nadzorcemu (w rozumieniu RODO) oraz przy zawiadomianiu osoby, której dane dotyczą;
10. Podmiot przetwarzający po stwierdzeniu naruszenia ochrony danych osobowych bez zbędnej zwłoki zgłasza je administratorowi najpóźniej w ciągu 24 godzin, dołączając obligatoryjnie pisemne wyjaśnienie przyczyn naruszenia ochrony danych osobowych.

§ 6

Prawo kontroli

1. Na każde żądanie Administratora Podmiot Przetwarzający umożliwi Administratorowi lub audytorowi upoważnionemu przez Administratora do przeprowadzenia audytów, w tym inspekcji i aktywnie w nich uczestniczy udzielając w żądanej formie i czasie odpowiednich informacji;
2. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się do usunięcia uchybień stwierdzonych podczas kontroli w terminie wskazanym przez Administratora danych nie dłuższym niż 7 dni (*Administrator termin może określić dowolnie*);
3. Podmiot przetwarzający udostępnia Administratorowi wszelkie wymagane przez niego informacje i dokumenty niezbędne do wykazania spełnienia obowiązków nałożonych na Stronę w niniejszej Umowie;
4. Strony ustalają, że podczas realizacji niniejszej Umowy powierzenia będą ze sobą ściśle współpracować za pośrednictwem uprawnionych do kontaktów osób- Inspektora Ochrony Danych , informując się wzajemnie o wszystkich okolicznościach mających lub mogących mieć wpływ na wykonywanie Umowy powierzenia, a w tym szczególnie o wszelkich incydentach (związanych z powierzonymi do przetwarzania danymi osobowymi) mogących skutkować naruszeniem bezpieczeństwa, spójności, integralności i rozliczalności powierzonych na mocy Umowy danych.

§ 7

Dalsze powierzenie danych do przetwarzania

1. Podmiot przetwarzający może powierzyć dane osobowe objęte niniejszą Umową do dalszego przetwarzania podwykonawcom jedynie w celu wykonania Umowy po uzyskaniu uprzedniej pisemnej zgody Administratora;
2. Przekazanie powierzonych danych do państwa trzeciego może nastąpić jedynie na pisemne polecenie Administratora, chyba, że obowiązek taki nakłada na Podmiot przetwarzający prawo Unii lub prawo państwa członkowskiego, któremu podlega Podmiot przetwarzający. W takim przypadku przed rozpoczęciem przetwarzania Podmiot przetwarzający informuje Administratora o tym obowiązku prawnym, o ile prawo to nie zabrania udzielania takiej informacji z uwagi na ważny interes publiczny;
3. Podmiot przetwarzający ponosi pełną odpowiedzialność wobec Administratora za nie wywiązanie się ze spoczywających na podwykonawcy obowiązków ochrony danych.

§ 8

Czas obowiązywania umowy

1. Niniejsza umowa obowiązuje od dnia jej zawarcia przez czas *nieokreślony/określony** od do
2. Każda ze stron może wypowiedzieć niniejszą umowę z zachowaniem 3 miesięcznego okresu wypowiedzenia.

§ 9

Rozwiązanie umowy

1. Administrator może rozwiązać niniejszą umowę ze skutkiem natychmiastowym gdy Podmiot przetwarzający:
 - a) dopuścił się rażącego naruszenia postanowień niniejszej Umowy,
 - b) wyrządzi (z przyczyn zawinionych przez niego) przy realizacji Umowy szkody Administratorowi lub klientowi Administratora stwierdzonej wyrokiem sądu powszechnego,
 - c) pomimo zobowiązania go do usunięcia uchybień stwierdzonych podczas kontroli nie usunie ich w wyznaczonym terminie,

- e) przetwarza dane osobowe w sposób niezgodny z umową,
- f) powierzył przetwarzanie danych osobowych innemu podmiotowi bez zgody Administratora,
- g) został ukarany przez organ nadzorczy (w rozumieniu RODO) karą administracyjną.

§ 10

Postanowienia końcowe

1. Umowa została sporządzona w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach dla każdej ze stron;
2. W sprawach nieuregulowanych zastosowanie będą miały w pierwszej kolejności przepisy RODO, następnie prawa polskiego a szczególności odpowiedniej ustawy właściwej w sprawach ochrony danych osobowych;
3. Wszelkie zmiany Umowy lub jej rozwiązanie wymagają zachowania formy pisemnej, pod rygorem nieważności. Strony uzgadniają, że zmiana Umowy nie są zmiana adresów osób wskazanych do kontaktu oraz danych kontaktowych (numerów telefonów, adresów do korespondencji i adresów elektronicznych) określonych w niniejszej Umowie i przedstawionych drugiej Stronie na piśmie z odpowiednim wyprzedzeniem.

Administrator

Podmiot przetwarzający

**niepotrzebne skreślić*